

Raspberry Pi

Raspberry Pi 3 Model A+/B+ Safety and User guide

Designed and distributed by Raspberry Pi
Maurice Wilkes Building
Cowley Road
Cambridge
CB4 0DS
UK
www.raspberrypi.org

Raspberry Pi Regulatory compliance and safety information
Product name: Raspberry Pi 3 Model A+/B+, uncased version

IMPORTANT: PLEASE RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE.

- Warnings
 - Any external power supply used with the Raspberry Pi shall comply with relevant regulations and standards applicable in the country of intended use. The power supply should provide 5V DC and a minimum rated current of 2.5A.

- Instructions for safe use
 - This product should not be overclocked.
 - Do not expose this product to water or moisture, and do not place it on a conductive surface whilst in operation.
 - Do not expose this product to heat from any source; it is designed for reliable operation at normal room temperatures.
 - Do not expose board to high intensity light sources (e.g. xenon flash or laser)
 - Operate this product in a well-ventilated environment, and do not cover it during use.
 - Place this product on a stable, flat, non-conductive surface while in use, and do not let it contact conductive items.
 - Take care while handling this product to avoid mechanical or electrical damage to the printed circuit board and connectors.
 - Avoid handling this product while it is powered. Only handle by the edges to minimize the risk of electrostatic discharge damage.
 - Any peripheral or equipment used with the Raspberri Pi should comply with relevant standards for the country of use and be marked accordingly to ensure that safety and performance requirements are met. Such equipment includes, but is not limited to, keyboards, monitors, and mice.

For all compliance certificates and numbers, please visit www.raspberrypi.org/compliance.

- 汉语
 - Raspberry Pi 3代 A+/ B+型
重要提示：请保留此信息以供将来参考。
警告
Raspberry Pi 使用的任何外置电源应符合所在国家的相关法规和标准。电源应提供 5V DC 和 2.5A 最小额定电流。
安全使用说明
 - 此产品不可超频。
 - 请勿将本产品暴露在水或潮湿环境中；当其运行时，请勿将其置于导电表面上。
 - 请勿将此产品暴露于任何热源；此产品仅适合在正常室温中使用，以确保可靠运行。
 - 请勿将电路板暴露于高强度光源（例如氙气闪光灯或激光）
 - 在通风良好的环境中运行此产品，在使用过程中请勿覆盖。
 - 使用时，请将本产品放在稳定、平坦、绝缘的表面上，请勿让它接触导电物品。
 - 拿放本产品时请小心，以免对印刷电路板和连接器造成机械或电气损坏。
 - 本产品通电时避免接触、拿放。拿放时应只接触产品的边缘，以最大限度地降低静电放电损坏的风险。

- Raspberry Pi 使用的任何外设或设备应符合使用国家的相关标准，并进行相应标记，以确保满足安全和性能要求。如需查询所有合规证书及编号，请访问 www.raspberrypi.org/compliance。

- Čeština
Raspberry Pi 3 Model A+/ B+
DŮLEŽITÉ: TUTO INFORMACI SI PONECHTE PRO POUŽITÍ V BUDOUCNU.
Varování
 - Každý externí napájecí zdroj použitý s Raspberry Pi musí splňovat příslušné předpisy a normy platné v zemi určení. Napájecí zdroj by měl poskytovat stejnosměrné napětí 5V a minimální jmenovitý proud 2.5A. Pokyny pro bezpečné používání
 - Tento výrobek by neměl být přetaktován.
 - Výrobek nevystavujte vodě ani vlhkosti a za provozu ho neumistujte na vodivý povrch.
 - Výrobek nevystavujte teple z jakéhokoli zdroje; je navržen pro spolehlivý provoz při normálních pokojových teplotách.
 - Nevystavujte desku světelným zdrojům s vysokou intenzitou (např. Xenonový blesk nebo laser)
 - Výrobek používejte v době větraném prostředí a za provozu ho nepřikryvejte.
 - Výrobek při používání ponechte na stabilním, plochém a nevodivém povrchu a zabraňte jeho dotyku s vodivými předměty.
 - Při manipulaci s výrobkem dbejte na to, abyste zabránili mechanickému nebo elektrickému poškození desky plošných spojů a konektorů.
 - Vyvarujte se manipulace s výrobkem, když je napájen. K manipulaci používejte pouze okraje, abyste minimalizovali riziko poškození elektrostatickým výbojem.
 - Veškerá periferní a další zařízení používaná s Raspberry Pi by měla být v souladu s příslušnými normami země použití a měla by být odpovídajícím způsobem označena, aby se zajistilo, že splňují požadavky na bezpečnost a výkon. Všechna osvědčení o shodě a čísla najdete na www.raspberrypi.org/compliance.

- Dansk
 - Raspberry Pi 3 Model A+/ B+
VIGTIGT: OPBEVAR DENNE INFORMATION FOR FREMTIDIG REFERENCE.
Advarsler
 - Eksterne strømforsyninger, der anvendes til Raspberry Pi skal være i overensstemmelse med relevante bestemmelser og standarder, som er gældende i det land, hvor anvendelsen er tiltænkt. Strømforsyningen skal give 5 V jævnstrøm og en nominel strømstyrke på mindst 2.5 A.
 - Käytä tätä tuotetta hyvin ilmastoidussa lämpötilassa, äläkä peitä sitä käytön aikana.
 - Aseta tämä tuote vakaalle, tasaiselle, ei-johtavalle pinnalle sen ollessa käytössä, äläkä anna sen koskettaa johtavia kohteita.
 - Noudata varovaisuutta tätä tuotetta käsiteltäessä mekaanisen tai sähköisen vaurioitumisen estämiseksi painetulle piirilevyllä ja liittimille.
 - Vältä tämän tuotteen käsittelyä sen ollessa kytkettynä virtalähteeseen. Käsittele vain reunoista sähköstaattisen purkautumisen vaaran minimoimiseksi.
 - Kaikien Raspberry Pi -laitteiden kanssa käytettävien oheislaitteiden ja muiden laitteiden on oltava käytömaan asianmukaisten standardien mukaisia, ja niiden on oltava merkittyjä sen varmistamiseksi, että turvallisuus ja suorituskykyvaatimukset täytetään. Lisätietojen saamiseksi kaikista vaatimustenmukaisuusertifikaatei sta vieraille verkkosivustolla www.raspberrypi.org/compliance.
- Nederlands
 - Raspberry Pi 3 Model A+/ B+
BELANGRIJK: BEWAAR DEZE INFORMATIE VOOR TOEKOMSTIGE VERWLJZING.

- Waarschuwingen
 - Elke externe voeding die met de Raspberry Pi wordt gebruikt, moet voldoen aan de relevante voorschriften en normen die van toepassing zijn in het land van het beoogde gebruik. De voeding moet 5V DC en een minimale nominale stroom van 2.5A leveren.
 - Instructies voor veilig gebruik
 - Dit product mag niet overklokt worden.
 - Stel dit product niet bloot aan water of vocht en plaats het tijdens gebruik niet op een geleidend oppervlak.
 - Stel dit product niet bloot aan warmte van welke bron dan ook; het is ontworpen voor betrouwbare werking bij normale kamertemperatuur.
 - Stel het bord niet bloot aan lichtbronnen met een hoge intensiteit (bijv. Xenonflits of laser)
 - Gebruik dit product in een goed geventileerde omgeving en dek het niet af tijdens gebruik.
 - Plaats dit product tijdens het gebruik op een stabiel, plat, niet-geleidend oppervlak en laat het niet in contact komen met geleidende items.
 - Wees voorzichtig met het gebruik van dit product om mechanische of elektrische schade aan de printplaat en connectoren te voorkomen.
 - Gebruik dit product niet terwijl het wordt gevoed. Alleen aan de randen vasthouden om het risico op schade door elektrostatiche ontlading te minimaliseren.
 - Alle randapparatuur of apparatuur die met de Raspberry Pi wordt gebruikt, moet voldoen aan de relevante normen voor het land van gebruik en dienovereenkomstig worden gemarkeerd om ervoor te zorgen dat wordt voldaan aan de veiligheids- en prestatie-eisen. Ga naar www.raspberrypi.org/compliance.

- Suomi
 - Raspberry Pi 3 Malli A+/ B+
TÄRKEÄÄ: SÄILYTÄ NÄMÄ TIEDOT MYÖHEMMÄN KÄYTÖN VARALTA.
Varoituksia
 - Kaikien ulkoisen Raspberry Pi -laitteessa käytettyjen virtalähteiden on noudatettava käyttömaassa sovellettavia asiaankuuluvia asetuksia ja standardeja. Virtalähteen virran on oltava 5V DC minimin nimellisvirran ollessa 2.5A. Ohjeet turvallista käyttöä varten
 - Tätä tuotetta ei saa ylikuormittaa.
 - Älä altista tätä tuotetta vedelle tai kosteudelle, äläkä aseta sitä johtavalle pinnalle sen ollessa toiminnassa.
 - Älä altista tätä tuotetta mistään lähteestä aiheutuvalle kuumuudelle; se on suunniteltu luotettavaa toimintaa varten normaaleissa huonelämpötiloissa.
 - Älä altista korttia korkean intensiteetin valonlähteille (esim. Ksenonlamppu tai laser)
 - Käytä tätä tuotetta hyvin ilmastoidussa lämpötilassa, äläkä peitä sitä käytön aikana.
 - Aseta tämä tuote vakaalle, tasaiselle, ei-johtavalle pinnalle sen ollessa käytössä, äläkä anna sen koskettaa johtavia kohteita.
 - Noudata varovaisuutta tätä tuotetta käsiteltäessä mekaanisen tai sähköisen vaurioitumisen estämiseksi painetulle piirilevyllä ja liittimille.
 - Vältä tämän tuotteen käsittelyä sen ollessa kytkettynä virtalähteeseen. Käsittele vain reunoista sähköstaattisen purkautumisen vaaran minimoimiseksi.
 - Kaikien Raspberry Pi -laitteiden kanssa käytettävien oheislaitteiden ja muiden laitteiden on oltava käytömaan asianmukaisten standardien mukaisia, ja niiden on oltava merkittyjä sen varmistamiseksi, että turvallisuus ja suorituskykyvaatimukset täytetään. Lisätietojen saamiseksi kaikista vaatimustenmukaisuusertifikaatei sta vieraille verkkosivustolla www.raspberrypi.org/compliance.

- Français
 - Raspberry Pi 3 Modèle A+/ B+
IMPORTANT: VEUILLEZ CONSERVER CETTE INFORMATION POUR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.
Avertissements
 - Toute alimentation électrique externe utilisée avec le Raspberry Pi doit être conforme aux réglementations et normes applicables dans le pays

- d'utilisation. L'alimentation électrique doit fournir 5 V CC et un courant nominal minimum de 2.5 A. Consignes pour une utilisation en toute sécurité
 - Ce produit ne doit pas être utilisé à une vitesse supérieure à celle prévue pour son usage.
 - N'exposez pas ce produit à l'eau ou à l'humidité et ne le placez pas sur une surface conductrice pendant le fonctionnement.
 - N'exposez pas ce produit à la chaleur quelle qu'en soit la source; il est conçu pour un fonctionnement fiable à des températures ambiantes normales.
 - N'exposez pas la carte à des sources de lumière de haute intensité (par exemple flash au xénon ou laser)
 - Faites fonctionner ce produit dans un environnement bien ventilé et ne le couvrez pas pendant l'utilisation.
 - Placez ce produit sur une surface stable, plane et non conductrice pendant son utilisation et ne le laissez pas en contact avec des éléments conducteurs.
 - Faites attention lors de la manipulation de ce produit pour éviter tout dommage mécanique ou électrique au niveau de la carte de circuit imprimé et des connecteurs.
 - Évitez de manipuler ce produit lorsqu'il est sous tension. Ne manipulez que par les bords afin de minimiser les risques de dommages dus aux décharges électrostatiques.
 - Tout périphérique ou équipement utilisé avec le Raspberry Pi doit être conforme aux normes applicables dans le pays d'utilisation et être marqué en conséquence pour garantir la sécurité et les performances. Pour tous les certificats et numéros de conformité, veuillez consulter www.raspberrypi.org/compliance

- Deutsch
 - Raspberry Pi 3 Modell A+/ B+
WICHTIG: BITTE BEWAHREN SIE DIESE INFORMATIONEN FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ.
Achtung
 - Jedes externe Netzteil, das mit dem Raspberry Pi verwendet wird, muss den einschlägigen Vorschriften und Normen entsprechen, die im Bestimmungsland gelten. Die Stromversorgung sollte 5 V Gleichstrom und einen minimalen Nennstrom von 2.5 A liefern. Anweisungen für die sichere Verwendung
 - Dieses Produkt sollte nicht übertaktet werden.
 - Setzen Sie dieses Produkt nicht Wasser oder Feuchtigkeit aus und stellen Sie es während des Betriebs nicht auf eine leitfähige Oberfläche.
 - Setzen Sie dieses Produkt keiner Wärmequelle aus. Es ist für einen zuverlässigen Betrieb bei normalen Raumtemperaturen ausgelegt.
 - Stel het bord niet bloot aan lichtbronnen met een hoge intensiteit (bijv. Xenonflits of laser)
 - Betreiben Sie dieses Produkt in einer gut belüfteten Umgebung und decken Sie es während des Gebrauchs nicht ab.
 - Stellen Sie dieses Produkt während des Gebrauchs auf eine stabile, flache, nicht leitende Oberfläche und lassen Sie es nicht mit leitfähigen Gegenständen in Berührung kommen.
 - Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit diesem Produkt, um mechanische oder elektrische Schäden an der Leiterplatte und den Anschlüssen zu vermeiden.
 - Vermeiden Sie die Handhabung dieses Produkts während der Stromversorgung. Produkt nur an den Rändern anfassen, um das Risiko von elektrostatischen Entladungsschäden zu minimieren.
 - Alle Peripheriegeräte oder Geräte, die mit dem Raspberry Pi verwendet werden, müssen den geltenden Normen für das jeweilige Land entsprechen und entsprechend gekennzeichnet sein, um zu gewährleisten, dass die Sicherheits- und Leistungsanforderungen erfüllt werden. Alle Konformitätszertifikate und -nummern finden Sie auf www.raspberrypi.org/compliance.

- Italiano
 - Raspberry Pi 3 Model A+/ B+
IMPORTANTE: CONSERVARE QUESTE INFORMAZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO.
Avvisi
 - Tutti gli alimentatori esterni utilizzati con il Raspberry Pi devono

- essere conformi alle normative e agli standard pertinenti applicabili nel paese di utilizzo previsto. L'alimentatore utilizzato dovrà fornire 5 V CC e una corrente nominale minima di 2.5 A. Istruzioni per l'utilizzo in sicurezza
 - Questo prodotto non deve essere overclockato.
 - Non esporre questo prodotto all'acqua o all'umidità e non collocarlo su una superficie conduttiva mentre è in funzione.
 - Non esporre questo prodotto a fonti di calore. Il prodotto è progettato per un funzionamento affidabile solo alla normale temperatura ambiente.
 - Non esporre la scheda a fonti di luce ad alta intensità (ad esempio flash allo xeno o laser)
 - Utilizzare questo prodotto in un ambiente ben ventilato e non coprirlo durante l'uso.
 - Per l'uso, collocare questo prodotto su una superficie stabile, piana e non conduttiva. Evitare che venga in contatto con oggetti conduttivi.
 - Durante l'uso o lo spostamento del prodotto prestare attenzione ad evitare danni meccanici o elettrici al circuito stampato e ai connettori.
 - Evitare di maneggiare questo prodotto mentre è alimentato. Afferrare solo dai bordi per ridurre al minimo il rischio di danni da scariche elettrostatiche.
 - Tutte le periferiche e le apparecchiature utilizzate con il Raspberry Pi devono essere conformi agli standard pertinenti per il paese di utilizzo ed essere dotate del relativo marchio a garanzia della conformità con i requisiti di sicurezza e prestazioni necessari. Per informazioni su numeri e certificati di conformità, visitare www.raspberrypi.org/compliance.

- 日本語
 - Raspberry Pi 3 モデル A+/ B+
重要: 将来参照できるよこの情報は保管しておいてください。
警告
 - Raspberry Pi と共に使用する外部電源は使用対象国内の規制や基準に準拠したものにしてください。 電源の出力は 5V DC で最低定格電流が 2.5A でなければなりません。安全な使用のための説明
 - 本製品をオーバークロックしてはなりません。
 - 本製品を水や湿気にさらしたり、動作中に導電性の面に置いてはなりません。
 - 本製品をどんな熱源からの熱にもさらさないでください。本製品は通常の室温で動作するように設計されています。
 - ボードを高強度の光源（キセノンフラッシュやレーザーなど）にさらさないでください。
 - 本製品は通気性の良い環境で使用し、使用中に密閉しないでください。
 - 本製品の使用中は本製品を平らな安定した非導電性の面に置き、導電性の物に接触させないでください。
 - 本製品を扱う際は慎重に取り扱い、プリント基板およびコネクター類への物理的または電氣的損傷を避けてください。
 - 電源が入っている状態で本製品に触れることは避けてください。 静電放電による損傷のリスクを最小限にするため、持つ際は端を持ってください。
 - 安全と性能の要件を満たすため、Raspberry Pi と共に使用する周辺機器または装置は使用国内の規制や基準に準拠したものにし、該当する表記のあるものにしてください。 すべては順守証明書および番号については www.raspberrypi.org/compliance を参照してください

- 한국어
 - Raspberry Pi 3 모델 A+/ B+
중요: 추후 참조를 위해 이 정보를 보관하십시오.
경고

- Raspberry Pi 와 함께 사용되는 모든 외부 전원 공급 장치는, 해당 국가에서 적용되는 관련 규정 및 표준을 준수해야합니다. 전원 공급 장치는 5V DC, 최소 성격 전류 2.5A 를 공급해야 합니다. 안전한 사용을 위한 지침
 - 본 제품을 '오버클럭' 해서는 안됩니다.

- 본 제품을 물이나 습기에 노출시키지 말고, 작동 중에 전도성 표면 위에 놓지 마십시오.
- 본 제품을 모든 소스의 열에 노출시키지 마십시오. 일반적인 실내 온도에서 안정적인 작동을 하도록 설계되었습니다.
- 보드를 고강도 광원 (예 : 크세논 플래시 또는 레이저)에 노출시키지 마십시오.
- 본 제품을 통풍이 잘되는 환경에서 사용하고, 사용 중에는 덮지 마십시오.
- 이 제품을 사용하는 동안 안정적이고 평평한 비전도성 표면에 놓고, 전도성 물체에 접촉시키지 마십시오.
- 인쇄회로기판 및 커넥터의 기계적 또는 전기적 손상을 방지하기 위해, 본 제품을 취급할 때 주의하십시오.
- 전원이 공급되는 동안에는 본 제품을 다루지 마십시오. 정전기로 인한 손상 위험을 최소화하기 위해 가장자리만 잡으십시오.
- Raspberry Pi 와 함께 사용되는 모든 주변 장치 또는 장비는, 해당 사용 국가의 관련 표준을 준수해야 하며 또한 안전 및 성능 요구사항을 충족하도록 표시해야 합니다. 모든 준수 인증서 및 번호는, 다음 사이트를 참조하십시오. www.raspberrypi.org/compliance.

- Polski
 - Raspberry Pi 3 Model A+/ B+
WAŻNE: PROSIMY ZACHOWAĆ TE INFORMACJE NA PRZYSZŁOŚĆ.
Ostrzeżenia
 - Wszelkie zewnętrzne źródła zasilania używane z Raspberry Pi powinny być zgodne z odpowiednimi przepisami i normami obowiązującymi w kraju przeznaczenia. Zasilacz powinien zapewniać napięcie 5V DC i minimalny prąd znamionowy 2.5A. Instrukcje bezpiecznego użytkowania
 - Ten produkt nie powinien być przetaktowany.
 - Nie należy wystawiać tego produktu na działanie wody ani wilgoci, ani umieszczać go na powierzchni przewodzącej podczas pracy.
 - Nie należy wystawiać tego produktu na działanie ciepła z jakiegokolwiek źródła; produkt zaprojektowano tak, aby działał niezawodnie w normalnej temperaturze pokojowej.
 - Nie wystawiaj płyty na działanie źródeł światła o wysokiej intensywności (np. Ksenonowej lampy błyskowej lub lasera)
 - Używaj w dobrze wentylowanym otoczeniu i nie zakrywać podczas użytkowania.
 - Podczas użytkowania należy umieścić produkt na stabilnej, płaskiej, nieprzewodzącej powierzchni i nie dopuścić do kontaktu z przedmiotami przewodzącymi prąd.
 - Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z produktem, aby uniknąć mechanicznego lub elektrycznego uszkodzenia płyty z obwodami drukowanymi i złączy.
 - Nie należy przenosić produktu, gdy jest podłączony do zasilania. Trzymać wyłącznie za krawędzie, aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia w wyniku wyładowań elektrostatycznych.
 - Wszelkie urządzenia peryferyjne lub sprzęt używany z Raspberry Pi powinny być zgodne z odpowiednimi normami dla kraju użytkowania i być odpowiednio oznakowane, aby zapewnić spełnienie wymagań bezpieczeństwa i wymogów eksploatacyjnych. Wszystkie certyfikaty zgodności i numery można znaleźć na stronie www.raspberrypi.org/compliance. Portugues do Brasil

- Raspberry Pi 3 Modelo A+/ B+
IMPORTANTE: POR FAVOR, GUARDE ESTAS INFORMAÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.
Avisos
 - Qualquer fonte de alimentação externa usada com o Raspberry Pi deve cumprir os regulamentos e normas aplicáveis no país de utilização. A fonte de alimentação deve fornecer 5V CC e uma corrente nominal mínima de 2.5A. Instruções para o uso seguro
 - Este produto não deve ser usado em overclock.
 - Não exponha este produto à água ou à umidade, e não o coloque em uma

- superfície condutora durante a operação.
- Não exponha este produto ao calor de qualquer fonte; Ele é projetado para operação confiável à temperatura ambiente.
- Não exponha a placa a fontes de luz de alta intensidade (por exemplo, flash xenon ou laser)
- Opere este produto em um ambiente bem ventilado e não o cubra durante o uso.
- Coloque este produto em uma superfície estável, plana e não condutora durante o uso, e não deixe que entre em contato com dispositivos que conduzem eletricidade.
- Tome cuidado ao manusear este produto para evitar danos mecânicos ou elétricos à placa de circuito impresso e aos conectores.
- Evite manusear este produto enquanto estiver ligado. Somente manuseie pelas bordas (laterais) para minimizar o risco de dano por descarga eletrostática.
- Qualquer periférico ou equipamento usado com o Raspberry Pi deve cumprir os padrões de fabricação e uso relevantes para o país e assim garantir que os requisitos de segurança e desempenho sejam atendidos.

Para todos os certificados conformidade e números, visite www.raspberrypi.org/compliance.

- Русский**
- Raspberry Pi 3 Модель A+/ B+
ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. Внимание!
- Любой внешний источник питания, используемый с Raspberry Pi, должен соответствовать соответствующим нормам и стандартам, применяемым в стране предполагаемого использования. Источник питания должен обеспечивать 5 В постоянного тока и минимальный номинальный ток 2.5 А. Инструкции по безопасному использованию
 - Этот продукт не должен использоваться вопреки нормативам производителя.
 - Не подвергайте этот продукт воздействию воды или влаги и не размещайте его на проводящей поверхности во время работы.
 - Не подвергайте этот продукт воздействию тепла из любого источника; он предназначен для надежной работы при нормальной комнатной температуре.
 - Не подвергайте плату воздействию источников света высокой интенсивности (например, ксеноновая вспышка или лазер)
 - Эксплуатируйте этот продукт в хорошо проветриваемой среде и не накрывайте его во время использования.
 - Поместите этот продукт на устойчивую, плоскую, непроводящую поверхность во время использования и не позволяйте ему контактировать с проводящими изделиями.
 - Соблюдайте осторожность при обращении с этим продуктом, чтобы избежать механического или электрического повреждения печатной платы и разъемов.
 - Избегайте обращения с этим продуктом во время его питания. Используйте только края, чтобы свести к минимуму риск повреждения электростатического разряда.
 - Любое периферийное устройство или оборудование, используемое с Raspberry Pi, должно соответствовать соответствующим стандартам для страны использования и быть соответствующим образом маркировано для обеспечения соблюдения требований безопасности и производительности. Для всех сертификатов соответствия и номеров, пожалуйста, посетите www.raspberrypi.org/compliance.

- Español**
- Raspberry Pi 3 Modelo A+/ B+
IMPORTANTE: POR FAVOR CONSERVE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURA REFERENCIA.
Advertencias
- Cualquier fuente de alimentación externa utilizada con la Raspberry Pi deberá cumplir con las correspondientes regulaciones y normas aplicables en el país de uso previsto. La fuente de alimentación

- debe proporcionar 5V DC y una corriente nominal mínima de 2.5A. Instrucciones para un uso seguro
- Este producto no debe ser usado con una frecuencia de reloj superior a la nominal. (No se debe overclockear).
- No exponga este producto al agua o a la humedad, y no lo coloque sobre una superficie conductora mientras está en funcionamiento.
- No exponga este producto a ningún tipo de fuente de calor; está diseñado para un funcionamiento fiable a temperatura ambiente normal.
- No exponga la placa a fuentes de luz de alta intensidad (por ejemplo, flash de xenón o láser)
- Utilice este producto en un ambiente bien ventilado, y no lo cubra durante el uso.
- Coloque este producto sobre una superficie estable, plana y no conductora mientras esté en uso, y no permita que entre en contacto con elementos conductores.
- Tenga cuidado al manipular este producto para evitar daños mecánicos o eléctricos en la placa de circuito impreso y en los conectores.
- Evite manipular este producto mientras está encendido. Sujételo solo por los bordes para minimizar el riesgo de daños por descargas electrostáticas.
- Cualquier periférico o equipo utilizado con la Raspberry Pi debe cumplir con las normas aplicables en el país de uso y debe estar marcado en consecuencia para garantizar que se cumplen los requisitos de seguridad y rendimiento.
- Para obtener todos los certificados de conformidad y sus números de registro, visite www.raspberrypi.org/compliance.

- Svenska**
- Raspberry Pi 3 Modell A+/ B+
VIKTIGT: BEHÅLL DENNA INFORMATION FÖR FRAMTIDA REFERENS.
Varningar
- Alla externa strömförsörjningar som används med Raspberry Pi måste uppfylla alla tillämpliga regler och standarder i det land där de används. Strömförsörjningen måste tillhandahålla 5 VDC och ha en lägsta märkström på 2.5 A. Instruktioner för säker användning
 - Produkten bör inte överklockas.
 - Utsätt inte produkten för vatten eller fukt, och placera den inte på en ledande yta medan den är i drift.
 - Utsätt inte produkten för värme från någon värmekälla. Den är utformad för tillförlitlig drift vid normal rumstemperatur.
 - Utsätt inte kortet för ljuskällor med hög intensitet (t.ex. xenon-blixt eller laser)
 - Använd produkten i en väl ventilerad miljö, och täck inte över den vid användning.
 - Placera produkten på en stabil, isolerad yta vid användning, och låt den inte komma i kontakt med ledande föremål.
 - Var försiktig när du hanterar produkten för att undvika mekaniska eller elektriska skador på kretskortet och kontakterna.
 - Undvik att hantera produkten med strömmen på. Håll den endast i katnerna för att undvika elektrostatiska urladdningar.
 - Eventuell kringutrustning och utrustning som används med Raspberry Pi måste uppfylla relevanta standarder i det land där den används, och den bör märkas så att säkerhets- och prestandakraven uppfylls. Besök www.raspberrypi.org/compliance, för alla certifikat och nummer om överensstämmelse.

EU
Radio Equipment Directive (2014/53/EU)
Declaration of Conformity (DoC)

We, Raspberry Pi (Trading) Limited, 30 Station Road, Cambridge, CB1 2JH, United Kingdom, Declare under our sole responsibility that the product: Raspberry Pi 3 Model B+ and Raspberry Pi 3 Model A+ to which this declaration relates is in conformity with the *essential requirements and other relevant requirements* of the Radio Equipment Directive (2014/53/EU).


The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

SAFETY (art 3.1.a): **IEC 60950-1: 2005 (2nd Edition) and EN 62311: 2008** EMC (art 3.1.b): **EN 301 489-1/ EN 301 489-17 Ver. 3.1.1 (assessed in conjunction with ITE standards EN 55032 and EN 55024 as**

Class B equipment) SPECTRUM (art 3. 2): **EN 300 328 Ver 2.1.1, EN 301 893 V2.1.0**

In accordance with Article 10.8 of the Radio Equipment Directive: The device 'Raspberry Pi 3 Model B+' operates in compliance with harmonised standard EN 300 328 v2.1.1 and transceives within the frequency band 2,400 MHz to 2,483.5 MHz and, as per Clause 4.3.2.2 for wideband modulation type equipment, operates at a maximum e.i.r.p. of 20dBm. The device 'Raspberry Pi 3 Model B+' and 'Raspberry Pi 3 Model A+' also operates in compliance with harmonised standard EN 301 893 V2.1.1 and transceives within the frequency bands 5150-5250MHz, 5250-5350MHz, and 5470-5725MHz and, as per Clause 4.2.3.2 for wideband modulation type equipment, operates at a maximum e.i.r.p. of 23dBm (5150-5350MHz) and 30dBm (5450-5725MHz).

In accordance with Article 10.10 of the Radio Equipment Directive, and as per below list of country codes, the operating bands 5150-5350MHz are strictly for indoor usage only.

BE	BG		CZ	DK
DE	EE		IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY
LV	LT	LU	H U	MT
NL	AT	PL	PT	RO
SI	SK	FI	SE	UK

The Raspberry Pi complies with the relevant provisions of the RoHS Directive for the European Union.

WEEE Directive Statement for the European Union

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling. Note: A full online copy of this Declaration can be found at www.raspberrypi.org/compliance/

China
Raspberry Pi 3 Model B+ CMIIT ID: 2018AJ2147

FCC
Raspberry Pi 3 Model B+ FCC ID: 2ABCB-RPI3BP. Raspberry Pi 3 Model A+ FCC ID:2ABCB-RPI3AP

This device complies with Part 15 of FCC Rules, Operation is Subject to following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received including interference that cause undesired operation.
Caution: Any changes or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void user s authority to operate the equipment.
This equipment has been tested and found to comply within the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna
• Increase the separation between the equipment and receiver
• Connect the equipment into an outlet on a different circuit from that to which the receiver is connected
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
For product available in the USA/Canada market, only channel 1~11 can be operated. Selection of other channels is not possible. Pour les produits disponibles aux États-Unis / Canada du marché, seul le canal 1 à 11 peuvent être exploités. Sélection d'autres canaux n'est pas possible.

This device and its antenna(s) must not be co-located with any other transmitters except in accordance with IC multi-transmitter product procedures. Referring to the multi-transmitter policy, multiple-transmitter(s) and module(s) can be operated simultaneously without reassessment permissive change. Cet appareil et son antenne (s) ne doit pas être co-localisés ou fonctionnement en association avec une autre antenne ou transmetteur. This radio transmitter has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.Le présent émetteur radio (IC: 20953-RPI3P or IC: 20953-RPI3A) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible

accordance with FCC's multi-transmitter procedures. This device is going to be operated in 5.15~5.25GHz frequency range, it is restricted in indoor environment only
IMPORTANT NOTE: FCC Radiation Exposure Statement; This appliance and its antenna must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter. A minimum separation distance of 20cm must be maintained between the antenna and the person for this appliance to satisfy the RF exposure requirements. This raspberry Pi product is certified for usage as a Single Module under the requirements of 15.212. The integration of this module into end products is subject to the following requirements:
USER MANUAL OF THE END PRODUCT:
In the user's manual of the end of product, the end user has to be informed:
· To keep at least 20cm separation with the antenna while this end product is installed and operated.
· That the FCC radio-frequency exposure guidelines for an uncontrolled environment can be satisfied.
· That any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.
· That, if the size of the end product is smaller than 8x10cm, then additional FCC part15.19 statement is required to be available in the user's manual; This device complies with Part 15 of FCC Rules, Operation is Subject to following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received including interference that cause undesired operation. Caution: Any changes or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void user s authority to operate the equipment.

LABEL OF THE END PRODUCT:
The final end product must be labelled in a visible area with the following " Contains TX FCC ID: 2ABCB-RPI3A" or " Contains TX FCC ID: 2ABCB-RPI3P". If the size of the end product is larger than 8x10cm, then the following FCC part 15.19 statement has to also be available on the label: This device complies with Part 15 of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ISED
Raspberry Pi 3 Model B+ IC: 20953-RPI3P
Raspberry Pi 3 Model A+ IC:20953-RPI3A
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

For product available in the USA/Canada market, only channel 1~11 can be operated. Selection of other channels is not possible. Pour les produits disponibles aux États-Unis / Canada du marché, seul le canal 1 à 11 peuvent être exploités. Sélection d'autres canaux n'est pas possible.

This device and its antenna(s) must not be co-located with any other transmitters except in accordance with IC multi-transmitter product procedures. Referring to the multi-transmitter policy, multiple-transmitter(s) and module(s) can be operated simultaneously without reassessment permissive change. Cet appareil et son antenne (s) ne doit pas être co-localisés ou fonctionnement en association avec une autre antenne ou transmetteur. This radio transmitter has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.Le présent émetteur radio (IC: 20953-RPI3P or IC: 20953-RPI3A) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible

maximal d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

Dynamic Frequency Selection (DFS) for devices operating in the bands 5250-5350 MHz, 5470-5600 MHz and 5650-5725 MHz. Sélection dynamique de fréquences (DFS) pour les dispositifs fonctionnant dans les bandes 5250-5350 MHz, 5470-5600 MHz et 5650-5725 MHz. The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limit.le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e.

The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate. le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5850 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas. For indoor use only. Pour une utilisation en intérieur uniquement.

IMPORTANT NOTE: IC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

IMPORTANT NOTE: This module is intended for OEM integrator. The OEM integrator is responsible for the compliance to all the rules that apply to the product into which this certified RF module is integrated. Additional testing and certification may be necessary when multiple modules are used. Any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

USERS MANUAL OF THE END PRODUCT:
In the user's manual of the end product, the end user has to be informed to keep at least 20cm separation with the antenna while this end product is installed and operated. The end user has to be informed that the IC radio-frequency exposure guidelines for an uncontrolled environment can be satisfied

The end user has to also be informed that any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this equipment. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

LABEL OF THE END PRODUCT:
The final end product must be labelled in a visible area with the following " Contains IC: 20953-RPI3P" or "Contains IC: 20953-RPI3A". The Host Model Number (HMN) must be indicated at any location on the exterior of the end product or product packaging or product literature which shall be available with the end product or online.

Australia and New Zealand
Class B Emissions Compliance Statement
Warning: This is a Class B product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Brazil
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência
















prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções nº 303/2002 e 533/2009.

Mexico
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. Este equipo esta diseñado para operar con las antenas que enseguida se enlistan y para una ganancia máxima de 3.5 dBi. El uso de Antenas con este equipo no incluidas en esta lista o que tengan una ganancia mayor a 3.5 dBi quedan PROHIBIDAS.

Taiwan
根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:
第十 二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十 四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。



Raspberry Pi 3 Model B+
   
  
  
  007-AG0046
  007-AH0191
 D190070007

 Raspberry Pi 3 Model B+ ANATEL: 01598-18-10629
 Raspberry Pi 3 Model B+ CHILE SUBTEL 5219/DO
 Raspberry Pi 3 Model B+ IFETEL: RCPRAA18-1020
 Raspberry Pi 3 Model B+ CHILE SUBTEL 5219/DO
 CCAO18LP0240T9



The Adopted Trademarks HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries." OR "The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.